Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 10:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Hodiasz, Chaszum, Besaj, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Hodiasz, Chaszum, Besaj, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Charif, Anatot, Nebaj; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Haryf, Anatot, Nebaj, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Haref, Anatot, Nebaj, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Charif, Anatot, Nebaj, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Hodiasz, Chaszum, Besaj, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Hodiasz, Chaszum, Besaj, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Hodiasz, Chaszum, Besaj, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Hodijja, Chaszum, Becaj, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Одуя, Ісам, Висій, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Charif, Anatot, Nabaj, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Charif, Anatot, Nebaj, |